

### ČASOVNE OPAZKE

Za "Enakopravnost" piše  
GEORGE W. SANFORD

V času depresije raste želja sigurnosti in ljudje se obračajo k raznih utopističnim načrtom. Tekom depresije zadnjih let je stopilo najbolj v ospredje vsakršno planiranje. New Deal predstavlja eno tako približanje k ekonomskemu planiranju.

Dobi prosperitete ljudje pogosto nevarnosti depresije. Zaradi je potisnjena v ozadje Optimizem, duh razigranosti in spekulativne aktivnosti, vzporedno s konkurenčnimi borbami, imajo pozornost in zadovoljevanje želje človeštva.

V času osebnih nevarnosti in nevarnosti skoraj instinktivno obračajo k božanstvu. V ekonomski opasnosti gledajo na vlado in znanstvene izsledke za pomoč. Čim pa oblaki nebe, začne posameznik z ogledati na lastno inicijativno delo.

Kotere vrste planiranje je, kakor ne primer naš znanstveni tarif in pa tradicijski ali program glede zemlje, gove in industrijske delata, se, skušata spravi različne svojih poslov v medsebojno sodelovanje. To delata z namenom, napraviti dobiček.

Narodno ekonomsko planiranje po koordinaciji industrije v narodnem obsegu. Skupno v red odbor med industrijami in posamezniki poimeno panogami v obsegu ekonomije. Narodno planiranje tudi stremi po produkciji blaga in potrebe, do govorimo brez ozira na vprašanje dobička. Obilje, ne pa poizkušanje, je njegov cilj. V letu G. D. H. Cole-a: "Najbolj bo zadostil potrebam našnjega časa, mora biti naša sprostitev produktivne in ne za njeno omejitve."

"The Magazine of Wall Street" 10. oktobra 1936 objavil članek, ki razpravlja o planiranju v različnih vrstah. Mississippki govor je takrat predložil zakonodajni zakonski načrt, v katerem se je tovarnarjem, ki bi se vključili v omenjeni državi, obetovale prednosti. Za vabo je rabilo javno subvencijo in delavske mezd. V smislu zakonskega načrta bi se omejitim in mestnim vladam dovolilo razpisati posebne bonde in prodaje bondev, ki se bi prodajali na zemljo in zgradilo tovarn, kar bi se naselilo v bližini, brezplačno, t. j. bile bi najemnine in davkov. Menjenji magazin vprašuje: "Pa, če bi več držav sledilo temu zgledu? Ta konservativna organizacija izraža mnenje, da bi v priporočilo takega položaja tre-

(Daj se na 2. str.)

### Slovenski graduant

East Tech šole je graduiral Math Kopal, stanujoč na East 74th St. Mladi dijak nadaljeval v Case kolegijske študije za kemika. Njegovi mlademu Mathu kakor njegovim staršem.

## STOJADINOVIČ, PRIJATELJ DIKTATUR, ZOPET SVOBODEN

### Ljubljenec nacistov in fašistov bo postal najbrže spet premier in "Fuehrer" Jugoslavije.

#### STOJADINOVIČ RAZPRAVLJA Z VODITELJI SLOVENCEV. — NAD JUGOSLAVIJO SE RAZGRINJA TEMA.

BEOGRAD, 14. junija.

Danes se je izvedelo iz avtoritativnih virov, da je bil nenadoma izpuščen na svobodo bivši ministrijski predsednik Stojadinović, splošno znan kot "prijatelj nacistov in fašistov."

#### Stojadinović konferira s Slovenci

Stojadinović, ki so ga zaprli zaradi njegovih aktivnosti v prid nacizma in fašizma v pričetku aprila, je bil izpuščen iz internacije v neki gorski srbski vasi v pričetku tekočeg tedna. Iz svoje internacije je prišel Stojadinović nemudoma v Beograd, kjer vodi zdaj politične razprave z voditelji Slovencev (po vsej priliki z dr. Koroščem in ostalimi Koruščevimi pristaši v vladi. — Op. uredništva), v nadi, da se formira v Jugoslaviji novo, rimsko-berlinskemu osišču prijazno vlado.

#### Interniran kot izdajalec

Stojadinović je bil interniran dne 19. aprila po naznanju jugoslovanske vlade, da je odkrila zaroto, da se strmoglavi obstoječo vlado ter da se izroči deželno nacistom.

#### Jugoslavija se je udala usodi

Osvoboditev Stojadinoviča je dokaz, da se je jugoslovanska vlada, ki ji načeljuje premier Cvetković, vdala v neizbežno usodo ter se sprijaznila z mislijo nacijske zmage, zato hiti s pripravami, da izgladi vse svoje dosedanje nesporazume z Nemčijo in Italijo.

#### Stojadinović — prihodnji firar?

Zdaj bo po vsej priliki reorganiziran jugoslovanski kabinet, kateremu bo najbrže zopet načeloval Stojadinović, ki bo hkratu tudi "vodja" ali jugoslovanski firar. Poročilo naznanja, da je nekaj ministrov, ki so znani kot simpatičarji Francije, že pripravljenih, podati svoje ostavke. S tako potezo bo pritegnjena Jugoslavija, ki je bila tradicionalno vedno na strani Francije, tesneje k državam osišča.

#### Delo za Rdeči križ

Pričenši z dnem 18. junija, zvečer od sedmih, je bil tork večer določen kot dan za slovensko skupino deklet in žena, ki bodo prostovoljno delale za Rdeči križ na njegovem glavnem stanu, 3443 Euclid Ave. Miss Frances Zulich, ki ima v oskrbi slovensko skupino, priporoča, da prinese vse s seboj predpasnike in mrežice za lase, dokler se ne dobi redne potrebne opreme.

#### "Združeni bratje" vabijo

Jutri imajo piknik "Združeni bratje", št. 26 SSPZ, na Stuškovi farmi v Wickliffu, O. Če želite prebiti par ur v prijateljski družbi in se nekoliko razvedriti, jih boste obiskali. Tudi balince boste lahko vrgli, če vas bo volja. Posebnost bo žogometna igra med dekletki pri "Outlookers" in pri "Concordian Juniors", katero bo vredno opazovati. Torej se vidimo!

### BRZOJAVKA LOUISA ADAMIČA

Znameniti ameriški pisatelj Louis Adamič je postal dne 5. junija, 1940, predsedniku Rooseveltu sledečo brzojavko: G. Prezident, Bela hiša, Washington, D. C.

Velesenceni g. predsednik: Kot državljani Združenih držav, ki sem služil v zadnji svetovni vojni, in kot član komiteja Williama Alena Whitea si usojam Vas pozivljati k temu, da izvajamo vse svoje možne sposobnosti v pomoč zavezniškom celo tako daleč, da se jim nemudoma pošljejo naša armadna in mornarična letala, ki se dajo nadomestiti zadosti hitro z novimi, ne da bi pri tem kaj trpelo naše napredovanje k učinkoviti narodni in hemisferični obrambi. Nadalje sem tudi za to, da se naše stališče izpremeni iz neutralnosti v stališče neobjektivnosti. Z odličnim spoštovanjem LOUIS ADAMIČ Millford, New Jersey

### V Nemčiji proslavlja zasedbo Pariza

BERLIN, 14. junija. — Nemško vrhovno poveljstvo naznanja: "Sovražnikove sile niso bile več zmožne braniti Pariza, nakar so danes zjutraj vkorakale vanj naše zmagovite čete."

Nemčija je pijana od veselja nad vkorakanjem nemških čet v Pariz.

Da se dostojno proslavi zavzetje Pariza, je Hitler ukazal, da se mora po vsej Nemčiji tekom treh prihodnjih dni izvesti zastave, vsi cerkveni zvonovi pa morajo četrt ure zvoniti.

Obvestilo o zasedbi Pariza je bilo oddajano z vseh nemških poljskih in luksemburških radio postaj. Preden je bil naznanjen padec Pariza, so godbe igrale bojevitve nemške vojaške koračnice. Muzikalni program pa je bil večkrat prekinjen z izjavo, da se vsak trenutek pričakuje važnega naznanila.

Ko je potem prispelo preko radia poročilo, da so nemške čete vkorakale v Pariz, je iz vseh radio-aparatur zagrnela nemška himna "Deutschland ueber alles," in nacijska Horst Wessel pesem.

Avtoritativni nemški krogi izražajo dvom, da bi Francija zaprosila za separaten mir.

Seja mlad. pev. zbora Redna mesečna seja staršev Mladinskega pevskega zbora S. D. Doma na Waterlond Rd se vrši v ponedeljek 17. junija ob 7:30 uri zvečer. Ker imamo za razmotrjati več važnih zadev, so starši prošeni, da se seje udeležijo v kar največjem številu. Seja članov pa se vrši isti večer ob 6 uri. — Tajnica.

### DAN OČETOV

Jutrišnji dan je posvečen počastitvi proslav in priznanju očetov, ki nosijo na svojih utrujenih ramenih ogromno breme odgovornosti za blagobit svojih rodbin. Poleg očetov v tej deželi, ki doprinašajo, kar morejo, za srečo in blagor skupnosti, se bomo jutrišnjega dne spominjali tudi nesrečnih očetov Evrope, ki jim ni bilo dano, proslaviti sebi posvečenega dne v krogu svojih najdražjih, ker jih je nemila usoda vrgla na krvava bojišča, kjer prelivajo svojo kri. Spominjali se bomo onih očetov, ki so v mukah umrli in katerih steklene oči v slepoti uprte v večnost, ne bodo nikoli več videle sirotic, ki so jih pustili za seboj in ki zamažajo blagoslovljeno očetovo ime. Spominjali se bomo onih očetov, katerih razmesarjeni deli leže razmežani po Belgiji, Flandriji in Franciji, dočim se nepregledne vrste njihovih najdražjih, žena in drobnih otrok, vlačijo na smrt utrujeni in gladni kot begunci iz kraja v kraj, ne vedoč, kam bodo zvečer položili svojo glavo. Naj bo jutrišnji dan posvečen spominu vseh očetov, posebno onih, ki se jim v bolečini in bridkosti trga srce.

### Angleška vlada izjavlja, da se bo dalje borila, čeprav Francija pade

#### Angleško časopisje izraža željo, da bi Amerika napovedala Nemcem vojno, kar bi vtilo novega poguma v srca zavezničev.

LONDON, 15. junija. — Ang-

leški službeni krogi izjavljajo upanje, da se bo Francija kljub predaji Pariza še nadalje borila, in izjavljajo, da "naj se zgodi karkoli, Anglija bo nadaljevala z bojem". Dalje pravijo, da je vrgel Hitler v boj vse, kar je imel, da naglo stare Francijo, toda Anglija se bo kljub temu borila do konca.

London News Chronicle pravi: "Deklaracija Amerike, da vstopa slednja v vojno, bi vtila novega poguma v srce slehernega Francoza in bi prazno delovala na Nemce. Morda je danes v moči Amerike, da pomaga zapadni civilizaciji v uri njene največje nevarnosti."

LONDON, 14. junija. — Danes je bil potopljen angleški trgovski parnik Scoutston, toda možje na parniku, ki so stali že do pasu v vodi, so se maščevali ter s topovskimi strelji potopili podmornico, ki je torpedirala parnik.

OTTAWA 14. junija.—James Francescini, milijonar in predsednik neke ladjedelne družbe, ki ima v delu za kanadsko mornarico štiri ladje za odstranjevanje min, je bil aretiran in spravljen na varno, kar je posledica italijanske vojne napovedi zaveznikom.

### RAZPUST NEMSKIH ORGANIZACIJ V URUGVAJU

Montevideo Urugvaj. — Nemški poslanik v Urugvaju je obvestil v sredo urugvajskega ministra notranjih zadev, da so bile v državi razpuščene vse nemške organizacije kakor tudi nemška delavska unija.

### Smrtna kosa

Kakor je bilo večeraj poročano, je umrl Louis Schuster, star 32 let. Rojen je bil v Clevelandu kjer zapušča žalujočo soprogo Julijo, rojeno Suhadolc, tri otroke, Louisa, Lavrenca in Roberta, očeta in mater, brata Johna in Josepha in sestre Mary Thomas, Anno Blatnik in Sophie. Pogreb se bo vršil v ponedeljek zjutraj ob deveti uri v cerkev sv. Vida iz Frank Zakrajškovega pogrebnege zavoda na 6016 St. Clair Ave. in na Calvary pokopališče. Naj v miru počiva. Ostali družini naše sožalje!

### Odredbe francoske vlade proti priseljenim Italijanom

#### Italijani v Franciji bodo morali vstopiti v francosko armado, ali pa bodo poslani v koncentracijska taborišča.

TOURS, 14. junija. — Francoska vlada je dala danes poldrugemu milijonu Italijanov, ki prebivajo stalno v Franciji, na izbiro, ali se izjavijo, da so pripravljeni vstopiti v francosko armado, ali pa bodo internirani v koncentracijskih taboriščih.

Župani in glavarji vseh francoskih provinc so ukazali vsem Italijanom v starosti od 17. do 60. leta, da se morajo registrirati pri francoskih oblastih, kjer morajo priznati svojo lojalnost Franciji, ali pa se podvredni nadaljnim odredbam francoskih oblasti.

V Franciji se vrše velike anti-italijanske demonstracije, zlasti v Marseilleu in Bordeauxu, kjer so velike italijanske skupine.

Francosko finančno ministrstvo je naročilo francoskim oblastim, naj zasežejo vso posest Italijanov v Franciji, osebno in korporativno, ter naj prepovedo vse transakcije z Italijo.

### Odpotovali na počitnice

Naš naročnik, poznani Mr. Ernest Lužar iz 18706 Kildeer Ave., se je danes zjutraj odpeljal z družino na počitnice v Omahu v Nebraski. Želimo jim mnogo razvedrila in oddiha.

Dar za Slov. mlad. šolo Mr. Anton J. Terbovec, je daroval vsoto \$5.00 za Slovensko mladinsko šolo SND namesto venca za pok. G. H. Perushka.

Prosvetni odsek SND se prav iskreno zahvaljuje za velikodušen dar. — Prosv. Odsek SND.

### Seja

Direktorij Slovenske zadruženje bo imel svojo redno mesečno sejo v ponedeljek 17. junija ob 7:30 zvečer. Ženski odsek Zadruga, bo imel svojo redno mesečno sejo v torek 18. junija ob 8. uri zvečer v uradu Zadruga.

## NAD FRANCO SO REPULIKO SE ZBIRAJO TEMNI OBLAKI

### Nacisti pravijo, da bo tekom desetih dni Francija na kolenih in da bo zaprosila za separaten mir.

#### IZGLEDI ZA FRANCIJO SO SKRAJNO PESIMISTIČNI

TOURS, Francija, 15. junija.

Francoske armade, na smrt utrujene, zbite in gladne, neprestano se umikajoče pred močnim sovražnikom, so danes še vedno intaktno. General Weigand drži francoske linije ravne, da prepreči njih obkolitev po Nemcih.

Danes so se umaknile te armade daleč nazaj od Pariza v borbi, ki je morda njihova zadnja v tej vojni. Druge francoske čete pa so vrgle nazaj Nemce ki so napadli Maginotovo črto. Francoska mornarica napadla Italijo

Francoska bojna mornarica pa je zanesla vojno v Italijo, ko so njene bojne ladje obstreljevale italijansko obalo, dočim so francoski bombniki napadli Benetke, nad Rimom pa so metali letake.

Francija bo kmalu na kolenih BERLIN, 14. junija. — Nacijski voditelji so danes izjavili, da bo Francija tekom desetih dni na kolenih in bo prisiljena podpisati separaten mir. Francija bo zaprosila za mir že morda koncem prihodnjega tedna, kajti "francoske armade so vsepovsod na begu."

#### Laval zopet v ospredju?

V poročilu je namignjeno, da se za tako potezo zavzema zlasti bivši francoski premier Pierre Laval, ki bo najbrže glavna osebnost pri pogajanjih. (Laval je oni bivši francoski premier, ki je dal Mussoliniju dovoljenje za napad na Abesinijo. — Op. uredništva).

#### Poročila fašističnega časopisa

RIM, 15. junija. — Rimski časopis Lavoro Fascista poroča, da je nastal resen spor med predsednikom francoske republike Lebrunom in premierjem francoske vlade Reynaudom. Lebrun se baje zavzema za separaten mir z Nemčijo, da se ohrani deželo pred nadaljnim razdejavanjem, dočim je Reynaud za nadaljevanje vojne.

#### Nov grob

Po dvomesečni boleznii je preminil v četrtek popoldne rojak Joseph Lepošček, 3799 East 78th St. rodom Hrvat v starosti 57 let. Tukaj zapušča žalujoče sinove Louisa, Blaža in Georga ter hčere Rose in Mary. Pogreb se bo vršil v ponedeljek zjutraj iz Louis Ferfolia pogrebnege zavoda na 3515 East 81st St. ob 8:30 uri potem pa na pokopališče. Bodi mu ohranjen blag spomin. Naše sožalje!

#### Piknik

Društvo Vipavski raj, št. 312 SNPJ priredi piknik v nedeljo 16. junija na prostorih Clevelandskih društev SNPJ. Prosi se vse clevelandska društva, da se odzovejo. In kdor nima vozila, bomo imeli truck, ki odpelje ob 12:30, drugi pa ob 2. popoldne izpred Slovenskega doma na Holmes Ave. Voznina stane na oba kraja samo 30c za osebo.

#### Izlet tehokratov

Tehokratje iz Clevelanda in okolice bodo priredili dne 30. junija izletno vožnjo s parnikom po Erijskem jezeru. Za to vožnjo je bil naročen parnik "City of Detroit III." na katerem je rezerviran prostor za 2700 oseb. ke.

### Green bodri delavstvo Anglije in Francije

#### "Nadaljujte z bojem!" pravi Green; "naša srca so z vami." — Toda samo simpatije ne zadostujejo.

WASHINGTON, 14. junija.

William Green, predsednik Ameriške delavske federacije, poziva delavce Velike Britanije in Francije, naj nadaljujejo s svojim bojem. Svojo poslanico angleškemu in francoskemu delavstvu je poslal potom londonskega časopisa "News Chronicle." Green pravi:

"Delavsko ljudstvo Zedinjenih držav kliče delavstvu Velike Britanije in Francije: Nadaljujte z bojem! Naša srca so z vami. Pomagali vam bomo z vsemi sredstvi, ki so nam na razpolago."

WASHINGTON, 14. junija — Za razširjanje se ameriške industrije je zdaj na razpolago 1,538,000 strokovno izvežbanih delavcev, kakor naznanja Paul McNutt, Federal Security administrator.

### Naloga Italije je, dražiti in ovirati zavezničke

#### Slavna italijanska armada desetih milijonov bajonetov igra vlogo bevskajočega kužka.

RIM, 14. junija. — Naloga Italije v sedanji vojni je, da nagaja z malimi praskami zavezničkom ter da jih drži zaposlene, dokler Nemčija ne pokonča Francije, pravijo Italijani. Italijansko časopisje pravi, da je naloga Italije predvsem ta, da zaposluje njena zračna sila Angleže in Francoze v Sredozemlju in ob Rdečem morju.

Edini boj italijanskih čet na francoski meji je bila praska, v kateri so italijanski vojaki odbili napad Francozov na Galisia hrib, kjer vodi gorski prelaz v Italijo.

Italijanska letala so bombardirala točke v Tuniziji in ob Rdečem morju.

#### Pikniki v nedeljo 16. junija

Društvo Vipavski raj, št. 312 SNPJ na SNPJ farmi. Pev. društvo Jadran na Pintarjevi farmi. Pev. zbor Sloga pri Ivan in Tilki Beniger v Royalton (Hartman Grove).

Društvo Velebit, št. 544 SNPJ na prostorih Doma Zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave. Združeni bratje, št. 26 SSPZ na Stuškovi farmi.

### Graduirala

Iz Collinwood višje šole je graduirala Miss Helen Kožel, hčerka Gertrude in John Kožel, 15614 Huntmere Ave. — Čestitke.



# UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

## » ENAKOPRAVNOST «

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE - HENDERSON 5311-3312  
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po razpisalcu v Clevelandu, za celo leto ..... \$5.50  
za 6 mesecev ..... \$3.00; za 3 mesece ..... \$1.50  
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexicu za celo leto ..... \$6.00  
za 6 mesecev ..... \$3.50; za 3 mesece ..... \$2.00  
Za Zedinjene države za celo leto ..... \$4.50  
za 6 mesecev ..... \$2.50; za 3 mesece ..... \$1.50  
Za Evropo, Južne Amerike in druge inosemne države:  
za celo leto ..... \$8.00 za 6 mesecev ..... \$4.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

### OB TEDNU...

S pogumom šakala, prihuljeno se plazečega za večjo, pogumnejšo zverjo, oprezujočo za svojim plenom, se je Mussolini zdaj končno privlekel iz svojega brloga. Motivi, ki so ga pritirali, da je potisnil Italijo v vojno proti zaveznikom, so jasni kot beli dan. On hoče biti navzoč pri delitvi plena, o katerem upa, da bo padel Hitlerju v naročje; za vstop v vojno je določil precizen trenutek, ko je uverjen, da bo najlaže dosegel svoje namene brez velikih stroškov in rizika zase. To je zdaj rezultat vseh teh dolgih tednov in mesecev oklevanja, vsega tega nestrpnega oprezovanja in voglarenja, vsega tega vohanja po zraku, rezultat vsega znanega brezprimerne italijanskega poguma in heroizma, ki ga je držal Mussolini na vajetih vse do tlej, dokler se ne pokaže kak gotov znak oslabelosti žrtve. — FASIZEM MARŠIRA, KO SE MU ZDI, DA JE ZAVOHAL MRHOVINO...

"Nesoglasja radi vojnega stališča soc. stranke." — Pod tem naslovom razpravlja tednik "Proletarec" o znani Thomasovi resoluciji o vojni, o kateri pravi, da je bila njena ugotovitev, da med zavezniki in fašisti ni razlike, tako površna, da so mnogi spoznali zmoto že naslednji dan. Toda konvencija je bila končana in popraviti napake ni bilo več mogoče.

"Proletarec" ugotavlja dalje, da je veteranski socialist Alfred Baker Lewis, ki je že pred konvencijo apeliral na Thomasa in Kruegerja, naj bosta previdna z besedami, zdaj odstopil (izstopil iz stranke). Kar nas Slovence in Jugoslovane najbolj zanima, je pa sledeče ugotovilo "Proletarca": — "Etbin Kristan je nad resolucijo soc. stranke tako razočaran, da je odpovedal na prihodnjem zboru svoj referat."

Kot slovenskega književnika in socialističnega borca poznamo Etbina Kristana že dolgo, za časa njegovega, vse prekratkega bivanja v naši sredi pa smo ga imeli priliko spoznati tudi kot pravičnika in ČLOVEKA, ki je ostal — kakor njegov veliki drug Cankar — vse do zadnjega Slovenec in Slovan. Znano nam je, da ni zadovoljen s svetom, kakršen je. Njegovemu čutu pravičnosti ne zadoštuje politična demokracija brez istočasne socialne ali gospodarske demokracije. Dalje vemo, da mu je odvraten sistem, ki kopiči na eni strani nezasišano bogastvo, na drugi strani pa Jobovo revščino. Znani so nam njegovi članki, v katerih je šibal brezmiselno produkcijsko metodo, ki meče vedno nove armade brezposelnih iz tovarn ter jih poganja v revščino in obup. Razumljiv nam je njegov upravičen gnev proti takemu svetu, ki je res potreben, da se ga do temeljev preobliči. Zato: kako more mož Kristanovih izkušanj in Kristanovega intelekta pričakovati prehoda iz politične demokracije v socialno demokracijo, če zmagata Hitler in Mussolini? Upoštevajoč ta neizpodbitna dejstva v zvezi z njegovimi socialnimi in obče-človeškimi altruističnimi nazori, nismo niti najmanj presenečeni nad njegovim odlokom, kajti tako ali slično gesto je bilo od moža njegovega kova prav za prav pričakovati. Gnev in protest duha sta morala nekje na dan, zato se je v tej gesti avtomatično odprl varnostni ventil, da ni žalost ugonobila srca. Pri pravičnikih, poštenjakih in idealistih niso razočaranja nobena redkost; ona so bila n. pr. delež "sopotoških" intelektualcev vsega sveta, ki se jim pa svojih razočaranj ni treba sramovati. Nade so varale, upi so se zameglili, prepričanja in cilji pa so ostali svetli slej ko prej.

Tudi Kristanov cilj je čist in svetel!

Kaj je prav za prav napotilo Thomasa in njegove pristaše do sprejema te nezasišane resolucije, nam je — odkrito priznavamo — nepojmljivo in nerazumljivo. Mar Thomas ne ve, da je obstoj neodvisnega delavskega gibanja za socializem in proti kapitalizmu brezpogojno zvezan z obstojem neodvisnih narodov in s svobodo njihovega ozemlja? Mi ne želimo zmage zaveznikom zato, ker hočemo podpirati njihove državnike, temveč jim želimo zmago v nadi, da bo konec vojne prinesel s seboj oni socialni preobrat in političen napredek, ki bosta spravila na krmilo angleškega in francoskega imperija druge, boljše ljudi, ki bodo zavzeli mesto današnjih vlad. Nikakor pa ne želimo, da bi bile te vlade fašistične ali

## UREDNIKOVA POŠTA

### PEVSKI PROGRAM FEDERACIJE JUGOSLOV. NAR. DOMOV

Našim prijateljem naznanjamo, da smo od vlade mesta Cleveland, dobili oficijelno potrdilo, da nam bo za naš pevski program 18. avgusta, na razpolago oder v Gordon parku, katerega smo lani imeli. Program bo obširen in zanimiv. Na zadnji seji pevskih zborov je bilo sklenjeno, da skupni odrasli pevski zbori zapojejo pod vodstvom pevovodje g. Ivanuscha sledeče pesmi:

Nazaj v planinski raj (mešani zbori) — Na goro (mešani zbori) — Ljubezem in pomlad (moški zbori) — Venček narodnih pesmi (moški zbori).

Vsak pevski zbor bo imel svoje vaje pod vodstvom svojega pevovodje, skupne vaje pa bodo 2. avgusta in itd. pod vodstvom pevovodje g. Ivanuscha. Namen federacije je spreminitev pevovodij vsako leto, tako da pridejo vsi na vrsto. Prve skupne vaje bodo v Slovenskem Narodnem Domu na St. Clair Ave., ter se prosijo vse pevce, da se vdeležijo teh skupnih vaj.

Poslali smo vsem pevskim zborom karte, na katere naj označijo koliko pesem jim manjka. Nekateri so točno odgovorili, ampak oni, ki še niso, so prose, da takoj sporoče. Ako pa imate vse pesmi pa nam sporočite to, da ne bomo dali pesmi

dvakrat tiskati. Mladinski zbori pod vodstvom g. Semeta so nam sporočili, da bo njih program obstojal iz sledečih pesmi:

a) Večer na morju, b) Men vse eno je, c) Jugoslovanska, — nastopilo bo šest zborov, ki se pridno vadijo, da lepo, ubrano zapojejo slovenski javnosti. Godbe Sv. Lovrenca in Sv. Vida so nam sporočile, da bodo sodelovale pri programu, da pokažejo koliko so naši mladi godbeniki napredovali. Od godbe Sv. Alojzija se pričakuje tudi nekaj izrednega, toda definitivnega programa od njih še nimamo. Pričakujemo njih odgovor v kratkem. Od dramskega društva "Ivan Cankar" se pričakuje, da vprizori prireditev in nastop v narodnih nošah. Vse pevovodje se naproša, da potom časopisov podajo nekaj zgodovine slovenske pesmi, zlasti onih pesmi, ki bodo pri tem programu zapete, saj ima vsaka svoj pomen.

Črički in Kraljički pod vodstvom pevovodje g. Ivana Zormana, istotako nastopijo. Njih program bo sporočen javnosti, ko hitro ga prejmemo. Vsemu ameriškemu narodu se obljublja krasen in užitek poln program.

F. V. Opaškar, predsednik

### Piknik v Raju

Vsak kdor si želi uživati rajsko veselje že na tem svetu, naj se vdeležijo jutrišnjega piknika, katerega priredi društvo Vipavski raj, na Federacijski farmi, gori na Heath in Chardon Rd.

Piknik se vrši tudi če bo dež cel dan in še popoldne padal, kajti pijača in vse pritikline najboljših kvalitet so že na mestu. Tajnik Strancar je dobil sodeček Vipavca in pravi: "iz narave je prišel in v naravo bo šel." Videli bomo razne prirodne in divne zanimivosti, ki so omogočene le v prosti naravi in določene le za kratek čas v sezoni, kot zbrane kitiče ptičjeja petja, ki se trudijo, da nam dokažejo, da iz narave vzklije veselje, katero bi moralo biti zanešeno na aalehni dom.

Med tem petjem se včasih oglasi kak krokar ali močni zrak ga hitro prevzame in utihne, ker se zave, da zgaga še nikdar ni točila nagrade.

Doli pri potoku je lepa vrba, ki se poklanja velikemu javorju in mu razodeva svojo prirodno ljubezen. Dol po soteski vedno pihlja svež zrak, ki ustvarja po-

racistične, ki bi razbile angleško in francosko delavsko gibanje.

Da ni nobene druge alternative, bo nemudoma jasno, če si predstavljamo, kakšne bi bile posledice Hitlerjeve zmage: zasuznjenje delavstva Danske, Norveške, Švedske, Belgije, Nizozemske, itd., torej delavstva vprav onih dežel, kjer je delavstvo najbolj napredovalo, bi bila prva posledica; vmešavanje v notranje zadeve Anglije in Francije bi bila druga posledica. — Vprašajmo na primer danes poljske delavce, ki so si s pomočjo svojih strokovnih in splošnih delavskih organizacij pravkar pričeli ustvarjati nekoliko boljši položaj, kaj si zdaj mislijo. Izgnani iz svojih stanovanj, odtirani k prisilnemu delu v Nemčijo, oropani svojih organizacij, svojih domov in pohištva, pretepani v nemških koncentracijskih taboriščih, itd., itd., — kdo naj torej še dvomi, da bi se potutili ti ljudje neznanstveno srečni, če bi se lepega jutra zbudili kot državljani kapitalističnega britanskega imperija in hkratu kot člani angleške delavske stranke?

V zvezi s temi dejstvi in v zvezi z današnjim splošnim razvojem zadeve, nam je v veliko zadoščenje, da je bil dnevnik "Enakopravnost" prvi slovenski list, ki je obsodil to obžalovanja vredno Thomasovo resolucijo, ki ne dela časti ne Thomasu niti ne ameriški socialistični stranki.

je. Toraj Zdravstvena in napredna smisel vas vabi, da pridete jutri na ta piknik.

Na svidenje na Zadržni S. N. P. J. farmi.

Anton Skapin

### Mnenje konzulata

Spoštovani g. urednik:

V Vašem cenjenem listu od dne 12. t. m. ste bili tako dobri in priobčili oglas za nekim Ivanom Ernočnikom, iskanem potom tega konzulata od njegove družine v starem kraju.

Moram Vam javiti, da je ta oglas, kot eden prejšnjih, imel takojšen uspeh. Pred pol ure me je pozval rojak na telefon, ki je čital v Vašem listu omenjeni oglas, in mi javil, da se iskani nahaja zdrav in čil in v delu pri neki veliki železniški kompaniji tu v Clevelandu.

Hočem porabiti to priliko in Vam čestitati na rezultatu, ki je bil dosežen, a istotako izraziti mojo hvaležnost na dani uslugi. Iz navedenega imate dokaz, g. urednik, da Vaš list uživa veliko popularnost, in da ima za seboj lojalne in pazljive naročnike in čitatelje.

Sprejmite izraze mojega spoštovanja in tople pozdrave Udani vaš

Dr. James W. Mally  
Kralj. č. konzul

### Časovne opazke

(Dalje s 1. str.)

ba misliti o načrtu narodnega obsega.

Zakaj potrebujemo planiranje gospodarstva? Zato, ker je naša produktivna sposobnost postala mnogo večja kot pa naša konzumna oziroma nakupna moč. Posledica tega je, da imamo pomanjkanje sredi možnega izobilja. Stojimo na edni strani pred brezposelnostjo, na drugi pa čisto pred nadurnimi delovnimi urami. Znanstvenik in inženir sta olajšala naše delo, ampak namesto da bi razdelila prosti čas, sta nam dala brezposelnost. Sile, ki so jih sprostili Watt, Faraday, Morse, Bell Ford ter drugi znanstveniki in iznajditelji "davijo sleherni institucijo naše družbe."

Ljudstvo Zedinjenih držav potrebuje neko določeno življensko filozofijo v tej komplikirani dobi — nek določen načrt, ali neko metodo za uresničenje načrta, za katerega bi se zedinili. Mnogi ljudje postanejo zelo razburjeni, kadar se omejnja kak načrt planiranja v velikem obsegu. Takoj se dvigne krik o komunizmu, fašizmu in ne-amerikanizmu. Nobenega vzroka ni, zakaj bi znanstveniki in inženirji ne mogli vzeti v pretres tak program in proučili njegove možnosti mirno in stvarno.

### Moč propagande

Sardine, sir in olje iz Amerike

Iz Londona poročajo: Propaganda zaveznikov po vsej priliki daleč zaostaja po učinkovitosti za nemško. To dokazuje nad vse jasno dogodek, ki ga je časopisno sporočil lord Stamp, predsednik upravnega sveta železniške družbe London-Skot-ska.

Lord je nedavno dobil pošiljko iz Amerike, ki mu jo je poslal iz Philadelphije neki njegov dober prijatelj. Naslovnik je z veliko radovednostjo odprl zavitek in se ni mogel načuditi njegovi vsebini. Našel je namreč v zavoju tri velike škatlice sardin, majhen hleček sira, ploščo čokolade, posodico medu in steklenico namiznega olja. Lord Stamp si ni mogel misliti, kaj je

prijatelju šinilo v glavo, da mu je poslal to malenkostno zbirko živil. Ugibal je sem pa tja, mislil je, da so to vzorci za morebitne dobave angleški vojski in se je že pripravil, da jih predloži vojaški intendanci. Drugi dan pa je od istega prijatelja dobil tudi pismo, kjer mu ta sporoča, da je za poskušnjo poslal nekoliko živil; če bodo srečno dospela in če bodo ustrezala, je pripravljen staremu prijatelju redno pošiljati, karkoli si bo želel, da ga tako otme strahovitega pomanjkanja, ki baje vlada na Angleškem. Naivna ameriška dobričina je še dostavila, kako ji je žal, da so Angleži zabredli v tako nesrečo, da zaradi nemške blokade kar umirajo od lakote.

Lord Stamp je spoznal, da je prijatelj v daljni Ameriki nasedel tuji propagandi, zato je šel in fotografiral nekoliko živilskih in delikatesnih london-skih trgovin ter posnetke poslal zaskrbljenemu prijatelju. Ob enem mu je sporočil nekatere številne podatke glede britanskega uvoza živil. V oktobru 1939. je Anglija uvozila za 10% več živil nego v istem mesecu l. 1938., v novembru 1939. za dobrih 5% več nego l. 1938. istega meseca, v decembru za 3%, v januarju za dobrih 5% več nego v istih mesecih l. 1938. Kar se tiče zaloga v trgovinah, so bile slednje v oktobru za 24%, v novembru za 21%, v decembru za 24% in v januarju za dobrih 30% večje nego v istih mesecih l. 1938.

### Kratke vesti iz življenja in sveta

#### ŠVEDSKI JE ZAGOTOV-LJENA POMOČ

London. Verodostojna poročila iz Skandinavije poročajo, da je Moskva obljubila švedski pomoč v slučaju agresivnega napada.

#### "VAŽNA ODLOČITEV"

#### TURČIJE

London. — Iz Istanbula se poroča, da je turški ministrski svet sprejel "važno odločitev." Rečeno je, da prebivalstvo Turčije z nestrpnostjo pričakuje pojasnil vlade, katerih pa doslej še ni bilo.

#### MNOGO NOVIH DRŽAVLJANOV

Akron, O. — Včeraj, danes in v soboto bo stopilo pred zveznega sodnika v Akronu približno 350 inozemcev, ki bodo postali ameriški državljani. Letos bo prešlo v Akronu približno 1,800 inozemcev državljanske papirje, kar je izredno veliko število. — Glavna vzroka, da se inozemci tako pehajo za ameriško državljanstvo, sta vojna in WPA dela.

#### PETA KOLONA V NICARAGUI

Managua, Nicaragua. — Državni poslanec Octavio Pasos Montiel je včeraj obsodil večino članov poslanske zbornice države Nicaragua, da so člani "pete kolone." Ko so poslanci protestirali, je Montiel ponovil svojo

## ŠKRAT



Sodnik: "Kaj pa to pomeni? Vi pa naenkrat preklicujete svoje priznanje?"

Obtožene: "Da, gospod sodnik! Moj zagovornik me je prepričal, da sem popolnoma nedolžen."

Zena: "Zakaj pa si tako potrt?"

Zdravnik: "Zaradi nekega bolnika."

Zena: "Ali bo umrl?"

Zdravnik: "Ne, ampak plačati mi noče!"

Stric: "Tinček, zakaj vendar stojiš pred ogledalom z zaprtimi očmi?"

Tinček: "Veš, stric, rad bi videl, kakšen sem, kadar spim."

Teta: "Emica, nocoj si pa dobila majhnega brata!"

Emica: "Res? Oh, to pa moram takoj povedati mami!"

Učitelj: "Kdor ne zna kako stvari tako jasno in razloženo povedati, da bi ga ljudje razumeli, je osel. Ste me razumeli?"

Učenec: "Ne!"

Sodnik: "Ako se ne motim, ste vi celo ponosni, ker znate tako spretno krasti!"

Tat: "Gotovo, gospod sodnik! tako spreten pa tudi ni zlepa kdo kakor sem jaz. — Izvzemši seveda, gospoda sodnika."

Mož je prišel pozno domov: "Nocoj smo imeli pivsko tekmo."

Zena: "Kdo pa je dobil drugo nagrado?"

obtožbo, rekoč, da je pripravil ljen doprinesiti dokaze, da so skoraj vsi časopisi v Managui podkupljeni z denarjem nemške konzulata.

#### NACIŠKI AGENT V MEHIKI

Mexico City. — Poluradna poročila naznanjajo, da bo mehiška vlada izjavila, da je Arthur Dietrich, atašej nemškega poslaštva, "persona non grata" ali nezaželjena oseba, ker se aktivno udeležuje v nemški propagandi. Mehiška vlada bo zahtevala, da se Dietricha odpokliče ali pa odstavi. V slučaju če bo odstavljen, bo izgubil svojo diplomatsko imuniteto in bo deportiran.

#### NAJMLAJŠI LETALEC ZEDINJENIH DRŽAV

Evansville, Ind. — Najmlajši letalec v Zedinjenih državah je vsakakor Dale Morgan Jr., ki je star šele 13 let. Dasi je izurjen letalec, bo moral čakati do 16 let, da dobi dovoljenje za letanje.

## PERSONAL

Na razpolago za financiranje nakupa

- avtomobila
- gospodarskih predmetov
- Za:
- družinske in hišne potrebe
- popravilo posestva
- plačilo zavarovalniške premije
- poravnava računov

— To je nekaj tipičnih namenov —  
Pridite in povejte nam o vaših potrebah. Ni treba, da bi bili vlagatelj.

The North American Bank Co.

6131 St. Clair Ave. 15601 Waterloo Rd.

O  
A  
N  
S



JANEZ JALEN: 10

# CVETKOVA CILKA

## ZGODBA

Martin je pokazal z roko na minco in v soncu se lesketajočo minco svojega konja. Minca je ritensko po poti navkreber. Vran pa je drobencjal za njo, kakor bi ga voz prav nič ne težilo, in porezgetaval, kakor bi se igral Minco, naj ga vsaj še malo poljubkuje.

"Če se je konj v tvojih rokah tako spremenil, kakor praviš, kako šele..."

Cilka je obmolnila. Premislila je in ni hotela povedati za se misli do konca.

"Hočeš reči, da širokoustim?"

"Je Martin napačno razumel. Cilka se ni opravičila. Pogledala je sestri naravnost v oči in počasi obrnila proti Martinu: pobrega moža bo dobila naša Rozalka. Kaj se ji mara. To sem ti morala povedati."

"Ne vem, če je Rozalka tvoje imenja. Predolgo odlaša," se obrnil Martin pohvale in skrušeno napeljati pogovor v svoj dom.

"Potrpi, da se še Cilka odloži, je zavrnila Martina njegove nevesta."

"Ne bo vama treba več dolgo čakati."

Cilka je vstala. Spodnjo ustnico je stisnila z zobmi kakor da bi se ji bilo hudo. Nanesla je sklonila, pobrala nosu rjuho, si jo vrgla prek ramena in odšla navkreber po senožeti.

Martin je začudeno gledal za njo. "Nisem ji hotel reči najraje žal besede."

Molčal bi bil. Kaj priganjaš, ne veš. Nazadnje se Cilka res zaleti, da ji bo vse življenje žal." Rozalka je odšla za Martinu ni kazalo drugega, da je stopil za Vranom in prevzel Minco.

Spet je zašumelo listje pod nogami in metlo. Sonce se je spuščalo proti vrhovom govskih gora. V košati smrečici zacingljala črna žolna. — Glavami grabljevk je prhutala.

Minca je hitela hvaliti prikupno Robarjevega Vrana in razala kar se da povečati nevarnost težke Ravnikove kose. Rozalka in Cilka pa sta samolčali.

Robarjevemu Martinu pa bičar nič več počil. Kaj kmalu

je utonil v šumu listja tudi ropot voza.

Cilki so od napora zatrepale noge. Tako težke rjuhe listja, kakršno je pravkar razvezala in stresla na dokaj narasli kup, ves dan ni prinesla k poti in tudi svoj živ dan še ne. Kakor cent. Pa bolj ko hoja navkreber in nastil, ki ga je nosila z brega navzdol, so jo zmogle glodajoče misli in skrbi. Zadnje čase se je kar vsak dan vsaj enkrat, če ne večkrat, pogovor zasul tako, naj se odloči za Janeza ali Viktorja. Danes je pa še Martin začel. Celo Rozalka se bo prej ali slej naveličala čakati. Kdo bi ji mara zameril. Pri Robarju se naredi marsikatera škoda, ker ni prave gospodinje. Pa tudi zaradi same sebe mora napraviti konec tej negotovosti. Saj si ne more več tajiti, kako ji od tedna do tedna telo vene.

Kakor bi jo postalo sram same sebe, je povesila pogled in ogledala tik pred sabo modri cvet kocinastega jesenskega svedra. Sklonila se je, ga odtrgala in si ga zataknila v gumbnico na prsih.

"Ah!" je zamahnila z roko in legla na prsno stran v listje. Čez noge se je odela z rjuho, roke pa je z razkrcenimi prsti sklenila nad glavo.

"Čk, ck, ck," je pristikoval iz nizkega smrečja v listje stržek. Cilka je dobro vedela, da drobni ptiček v planinah ne napoveduje je snega, pa se je vendar spomnila bližajoče se zime, ko morada zapade tako visoko, da macedna ob križu in odrasajoče smrečice kar izginejo pod snegom. Cilki se je zazdelo, kako mirno bi tudi sama ležala v grobu pod snežno odejo. Ni si ravno želela smrti, branila bi se je pa tudi ne. Belo bi jo oblekli, bel venec bi ji vpletli v lase in v belo krsto bi ji položili.

Kakor bi že ležala na mrtvaškem odru, je izmaknila roke izpod glave in jih sklenila na prsih.

"Črr, cre, ck, ck, ck," se je preplašil stržek in zginitil v nizkem grmičevju. Cilka ga je komaj slišala.

"Belo, vse belo: obleka, venec, krsta. Pa če bi ljudje vedeli?"

Čutila je, da od sramu zardeva. Na glas ji je ušlo: "Ne, ne,

Janez ne sme vedeti. Vsi drugi prej, samo Janez ne."

Cilka je zamežala. Bilo ji je, kakor bi bila odvrгла s hrbita težko breme mokrega listja in zadela namesto njega rahlo navezано rjuho subega sena.

"Kakor Robarjev Vran sem. Ob robu globokega prepada moram čez ovinek, pa se bojim. In pod previsno skalo me je strah skloniti glavo. Nič ne pomaga. Vranu so zavezali oči, jaz pa sam zamežim. In kakor Vran ob Minco, se ob otrocih spet razveselim."

Sonce je Cilki božalo izmučeni obraz in rahel veter se je pograval s šopom temnih las, ki so silili izpod rute. Z obeh strani se je usipalo listje nanjo in jo gredo. Cilka je zadremala.

Že se ji je sanjalo: Prav izpred domačih duri se je odpeljala k poroki na Brezje. Ni ji bilo čisto prav, pa so ji oče in sestri tako prigovarjali, da se kar ni mogla ugruniti. Sedla je v koleselj, ves ovit v cvetoč slak. Okrašeni voz je bilo kaj lepo videti, samo... Plevel je plevel. Naj še tako rožno cvete, nihče ne mara, da obroditi in pozori seme do kaljivosti.

V prazni noši, v škornjih visoko čez kolena, je oče zapregel Lisco in stopil h koleslju. Cilka je zatrdno mislila, da prisede. Odmaknila se je na levo stran. Oče ji je pa stisnil vajeti in bič v roke in zamišljeno resno spregovoril: "Trdo na desno sedi, da boš imela zavoro pri rokah. Vozila boš sama. Pot je pa skoraj sam klanec."

Cilka se je zbalala. Hotela je stopiti z voza in iti peš, pa jo je očetova roka pridržala: "Ne boj se preveč. Boš že kako. Brata in sestri te pospremijo."

Kakor iz tal sta zrasla dva visoka vranca. Na prvega se je pognal Blaž, na drugega Andrej. Oba sta bila oblečena praznično kakor oče, le da sta imela še dvojnaste krivce za klobukom. Oba hkrati sta se sklonila in z močnimi desnicami posadila praznično kakor oče, le da sta imela še dvojnaste krivce za klobukom. Oba hkrati sta se sklonila in z močnimi desnicami posadila praznično kakor oče, le da sta imela še dvojnaste krivce za klobukom.

Cilki je bilo nerodno. Le ona sama, nevesta, si je dala sešiti

obleko po novem. Pa bilo je že prepozno. Če bi bila vedela prej! "Hi!" je Cilka pognala.

Lisca je tekla po razdrapanih gorskih potih kakor po gladki cesti. Kar nič ni bilo treba zavirati. V iztegnjenem skoku so zdreveli mimo Spodnjih Gorjuš, zavili navkreber čez Jamo in prešli v umerjen korak.

Gosto in na visoko so bile na obeh straneh poti ogrnjene senožezi z živobarvnim cvetjem. Celo v kolesnice na pot so se zgrinjale rože. Najbolj se je bohotila arnika, ki celi rane.

"Le kve na svetu se vzdiguje tista gora, ki po njej cvete roža, da bi zdravila srčne rane?"

Brata in sestri so molčali. Odgovarjalo je Cilki le pridružen drdranje koles in zamolkel peket podkev.

Privzili so Na kraj. Lisca je obstala, kakor bi se bila žival z ljudmi vred začudila lepoti kraja. Blejsko jezero se je svetlikalo pod njimi. Mračno se je ogledovalo v njegovi gladini z visoko odsekane skale grad. Med griči naokrog je najbolj mogočno stala Straža kakor buđen čuvar, ki z golim mečem že leta in leta čaka, kdaj dvigne samopašni zmaj dovolj visoko iznad vode ostudno glavo, da mu jo s silnim zamahom odseka.

Za planjavo zorečega polja, prepreženega z zelenimi hrasti

in lipami in posejanega s cerkvami in med sadno drevje skritimi vami, so se utaborili, molčeči brambovi. Zastavna Kepa in z belim cvetjem posuta Golica, čokati Stol s strmo Vrtačo, duhteča Begunjsčica in ostroroba Kašuta, s senožezi opasana Dobrča in priostreni vrh Storčiča. V ozadje pa sta se odmaknila kakor ukazujoča in razmišljajoča poveljnika, topovrha Kočna in razglodani Grintovec.

Cilin, cilin, cilin...

Cilka je razločno slišala iz cerkve na Otoku prošnji zvonček, ki je tožil in prosil. Zažele-

la si je ogledati jezero in ravno polje od blizu. Potegnula je za voj, pa kobila ni hotela potegniti. Svistnila je z bičem. Lisca je zaritala in se ozrla nazaj na Cilka, kakor bi hotela svetovati, naj je ne sili v dolino. Kakor trmastega vola je Cilka udarila Lisco z bičem. Zavedela se je takoj, da je naredila narobe, pa bilo je že prepozno. Kobila je zdrvela po bregu navzdol in Cilka še zavreti ni utegnula več.

Spustila je bič, da je odletel v grmovje, in z obema rokama prijala voj in ga nategnila, da se kobila ne bi spotaknila in bi ne padla na zobe. Koleselj je od-

skakoval po razdrti poti. Cilko je navdala groza. Zamežala je. Cop, cop, cop, je spet slišala Lisco v težkem koraku. Prepričana, da je nevarnost minila, je Cilka odprla oči. Čutila je, kako jo je po vsem životu obšla kurja poft. Od sramu bi se bila najrajši z vozom in kobilo vred pogreznila sto sežnjev v tla.

(Dalje sledi.)

Oglašajte v — "Enakopravnosti"

## Let's Explore Ohio

### STATE PARKS

The people of Ohio are the sole owners of some 76,000 acres of forests, lakes, ravines and plains, which have been dedicated to the use of recreation-loving Ohioans.

These 76,000 acres are distributed among more than 40 State Parks, which are in part under the management of the Ohio Division of Forestry, and in part under the management of the Division of Conservation and Natural Resources, State Department of Agriculture.

So carefully have these areas been selected that there is at least one within easy reach of every section of Ohio, making the parks readily accessible for either a Sunday picnic or a longer vacation.

Though visited annually by hundreds of thousands of Ohioans, there are still other thousands who are unfamiliar with the facilities for recreation and education which exist in these publicly-owned parks and reservations.

Many of them have large areas which are still substantially as they were when the white man first came to Ohio, nearly 200 years ago. Many more have natural or artificial lakes, well stocked with fish, and with ample facilities for all types of water sports. In most of them there are camping sites open to family camping groups who want to spend their vacations in the out-of-doors. These sites are carefully regulated and have all the facilities necessary for enjoyable outdoor vacation periods.

Zaleski State Forest is equipped with cabins built by the Federal Government and turned over to the State, which may be rented from periods up to two weeks, at a moderate fee.

In addition, there are trailer sites which may be utilized by those who want to travel with their homes hitched to the back of their cars.

Most of the reservations have tables, fireplaces, and other facilities for picnickers who wish to spend a day out-of-doors. All of the areas have splendidly laid out hiking trails which lead into the very depths of the reservations, through forests, across hills and valleys and along picturesque ravines.

Arrangements for camping sites and cabins can be made through the Ohio Division of Forestry, Wooster, Ohio, or through the Lakes and Parks Section, Division of Conservation and Natural Resources, State Office Building, Columbus.

(1) Defiance State Park, (2) Van Buren State Park, (3) Catawba Island State Park, (4) Findlay State Forest, (5) Portage State Park, (6) Stark Canal State Park, (7) Pymatuning State Park, (8) Nelson Ledges State Forest Park, (9) Mohican State Forest, (10) Wooster Forest Arboretum, (11) Guilford Lake State Park, (12) Jefferson State Park, (13) Zanesville State Forest, (14) Marietta State Forest Nursery, (15) Buckeye Lake State Park, (16) Hocking State Forest, (17) Ross-Hocking State Forest, (18) Pike State Forest, (19) Scioto Trail State Forest, (20) Zaleski State Forest, (21) Waterloo State Forest, (22) Lake Alma State Park, (23) Jackson State Park, (24) Theodore Roosevelt State Park, (25) Shawnee State Forest, (26) Denn State Forest, (27) John Bryan State Forest, (28) Lake St. Mary's State Park, (29) Lake Lorraine State Park, (30) Indian Lake State Park, (31) Kaiser Lake State Park, (32) Mt. Glend State Park.

V nedeljo 16. junija  
**PIKNIK**  
društva  
Združeni bratje, št. 26 SSPZ  
na Stuškovi farmi.

**FOR SALE**  
LIQUOR STORE WITH D-3  
License, \$3500  
Two Family house, Carl  
Ave. \$6800  
Ice Cream Parlor next to  
Moving Picture Theater.  
Good opportunity for a Slovene or  
Croatian couple.

**MIHALJEVICH BROS. CO.**  
6031 St. Clair Ave.

**Arthritis revmatizem**



Pred zdravljenjem. — Po zdravljenju.  
Ne trpite bolečin zaradi artritisa ali  
revmatizma. Pišite za vse informacije  
ali pokličite  
**THE MEDICAL ARTHRITIC  
CLINIC**  
Hippodrome Theater Bldg.  
720 Euclid Ave. MA. 5874  
Cleveland, Ohio

**ISČE SE**  
Isče moža za prodajati premog.  
Visoka previzija. Stalno delo za  
pravega moža. Vpraša se pri  
**VULKAN COAL**, 1900 Scranton  
Road.

**Stanovanje v najem**  
Lepo stanovanje, obstoječe iz  
4 sob na 967 Addison Rd., se  
oddaja v najem.

**A. Malnar**  
Cement Work  
1001 E. 74 St.  
ENdicott 4371

**OHIO CONCORD WINE** — For limited time  
**GALLON** — Bottle & Tax paid — **90c**  
50 gal. barrel tax paid — \$28.50  
**MANDEL'S WINERY B-W 215**  
821 E. 222nd St. KEnmore 3445

**"MY CARLTON  
STAINLESS STEEL WARE  
IS THE BRIGHTEST SPOT IN MY  
KITCHEN...AND IT STAYS BRIGHT"**

Not acquainted with this new wonder  
metal that cooks better, permanently  
retains its gleaming lustre, won't stain,  
rust or darken, cleans easier, lasts longer  
and safeguards health. Try it in your  
own kitchen—it's the best demonstra-  
tion you can make of the economy and  
value of this beautiful cooking ware.

SEE IT TODAY AT  
**SUPERIOR HOME SUPPLY**  
6401-03 SUPERIOR AVENUE.

**HRANILNE VLOGE**

**FEDERAL SAVINGS AND LOAN  
SAFETY OF YOUR  
INVESTMENT  
INSURED  
UP TO  
\$5000.  
INSURANCE CORPORATION.**

TEKOČE OBRESTI PO 3%  
**ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.**  
6235 ST. CLAIR AVENUE

**SEZANANITE JAVNOST  
Z VAŠO TRGOVINO  
POTOM...**

**'Enakopravnosti'**

**E-6**  
Ta kupon z ostalimi za ta teden, s 99c opravičijo  
osebo do skupine kot na sliki, ali pa zadnjo skupi-  
no, katero lahko vidite v izložbenem oknu našega  
lista. Zamenjate lahko te kupone v našem uradu.  
Ako živite izven Clevelanda, in ne morate priti v  
urad, priložite 10c, za kritje stroškov pošiljatve,  
skupaj toraj \$1.09.

Ime \_\_\_\_\_

Naslov \_\_\_\_\_  
Naročite tudi lahko malo, v notranjosti z baržunom preobličeno skri-  
njico za pribor (Silver chest) za 6 ali 12 oseb. Cena prvi \$1.75 in  
drugi \$2.25.

Ako želite imeti ta pribor, pohitite in pridite ponj, kajti v zalogi bo samo še  
dva tedna, potem pride na vrsto zadnja sekcija.





## Olsen's "Music of Tomorrow" Opens at Cedar Point



George Olsen brings one of the most outstanding companies of radio and stage entertainers to Cedar Point-on-Lake Erie, starting Saturday, June 15th to Thursday, June 20th, inclusive. Ever since Olsen painted a broom stick with the famous maize and blue of the University of Michigan, and became the first collegiate drum major, he has been a favorite on every campus in the land. After leaving Michigan, George Olsen returned to his home in Portland, Oregon and organized his first professional dance band which played at the Portland Hotel. A story is told about Fannie Brice who was playing vaudeville there and was so taken with this youngster's music that she wired Florenz Ziegfeld about him — stating that she thought he would bring his band East

for \$1,750 a week. Ziegfeld wired back that Olsen could take \$800 a week and like it. But he was wrong! George Olsen took the \$800 and loved it! That show was "Kid Boots" with Eddie Cantor. And from there on his career has been riding an ever-ascending star that has made him one of the best known and liked orchestra leaders in the country.

This first success was immediately followed by his being featured in "Ziegfeld Follies," "Whoopie," "Sunny," "Good News" and many others. Radio seized him at the first opportunity and soon George Olsen and "His Music of Tomorrow" became the most celebrated dance band in the country.

Among the important amusement centers where George Olsen has had smashing successes are: College Inn, Chicago; Hotel Pennsylvania, New York; Coconut Grove, Ambassador Hotel, Los Angeles; Club Forest, New Orleans; Edgewater Beach Hotel, Chicago; International Casino, New York; and scores of others equally important. Among the coast to coast network programs that have featured George Olsen and his "Music of Tomorrow" are Canada Dry and Lucky Strike.

Located just midway between Toledo and Cleveland, US Route 6 and Ohio Route 2, Cedar Point on Lake Erie is attracting hundreds of couples nightly.

### Red Cross Volunteers

Beginning June 18th, at seven o'clock, Tuesday evenings have been assigned to the Slovenian group of girls and ladies who have registered to do Red Cross Volunteer work at Headquarters, 3443 Euclid Avenue.

Please come prepared with white aprons, and for several weeks, a plain hair net, till we receive the Volunteer veil.

Many thanks to all for their co-operation, especially the Slovene daily papers, "Ameriska Domovina" and "Enakopravnost." — Frances Zulich.

### Observe Traffic Rules

The old saying, "Do as I say, not as I do," is illustrated in the manner in which many people cross the streets. It's hard to teach children to obey traffic lights when they see adults, even their parents, disobey them. Last year, in Cleveland alone, hundreds of persons were killed or injured while crossing against the signals. For your own safety and to teach the children, learn to wait at the curb when the light is red.

— Public Relations Bureau, Cleveland Police Department.

### Win Scholarships

Among the graduating students who were awarded scholarships to colleges at Collinwood were Albert Rayavec, who will choose from two scholarship offers, a \$500 scholarship to Columbia University, New York City, and a \$300 scholarship to Adelbert College of Western Reserve; Frank Cebul won an alternate to Adelbert; Marian Zupan received an alternate in music at Baldwin Wallace.

**ATTENTION READERS**  
More English news will be found in the Enakopravnost on Monday, June 17.

## BUKOVNIK'S

Photographic Studio  
762 EAST 185th ST.  
KENmore 1166

### Folk Art Festival

An important event of this week-end is the Folk Art Festival to be held at Edgewater Park Bowl tomorrow, Sunday, June 16th, at 4:00 p.m.

All nationalities will participate in the presentation of their native dances, with the Slovene group being represented by the Lira Boys and the Yugoslav-Slovene Club girls. It will also include dancing performances by LaVerne Glicker and Donald Kramer and Albert and Lillian Ule. Accordion music will be furnished by Louis Trebar.

Arrangements for the affair are being handled by Miss Mary Marsich. Admission is free and open to the public. We certainly hope the Slovenes will be well represented. — Vicki Svete, HE. 5643.

### NEWLYWEDS

This morning at 8:00 Miss Ann Muhic, daughter of the well-known Mr. and Mrs. Muhic of 1148 East 72 Street, was married to Joseph Zgonc, 1038 E. 61 St., at St. Vitus Church. Congratulations!

Miss Florence Legat, daughter of Mr. and Mrs. Legat of 6922 Hecker Ave. was married at St. Vitus Church this morning to Mr. John Zalokar, son of Mr. and Mrs. Zalokar of 19014 Kildeer Ave. The maid of honor was Miss M. Novak, bridesmaids were Jean Phillips and Agnes Zalokar. Best man Frank Milavec of Chicago, Illinois, ushers were J. Brodach and Ed Milner. The couple will take a trip to New York for their honeymoon then take up residence at 6922 Hecker Ave. Congratulations to both!

### Graduates

Frederick Paul Cesnik, son of Mr. and Mrs. Paul Cesnik of Painesville, Ohio and formerly of Collinwood, graduated from the Mechanical Engineering School of Ohio State University.

## ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue  
Henderson 5311 - 5312

## ENGLISH SECTION

STAN ZORC, Editor

Carries All Official News of Inter-Lodge League

JUNE 15, 1940.

### Adamic's Telegram to the President

On June 5th, 1940, the following telegram was sent to the President of the United States of America by the Noted American writer of Yugoslav descent, Louis Adamic:

The President  
The White House  
Washington, D. C.

Dear Mr. President — As a citizen of the United States who served in the last world war and as a member of the William Allen White Committee I take the liberty of urging all possible exertion of our abilities to help the Allies even to the point of sending them at once our own Army and Navy planes which can be replaced by new ones quickly enough not to interfere with our progress toward effective national and hemispheric defense. I am disposed to favor also the changing of status from neutrality to non-belligerency. Respectfully

Louis Adamic  
Milford, New Jersey

### The Sidewalks of Cleveland

By Mickey Cesen

Come closer folks and hear what I have to say to you today. But don't come too close or you will pierce a hole in the paper... Despite the heavy patter of the rain last Saturday night Dominick Krasovec's Twilight Gardens was packed to its capacity with couples eager to dance to Tony Green's rhythmic music... Pauline Suhadolnik, who was there but not dancing much, said she has joined the Sunshine Club. Said she made a pretty picture sneak in with her shoes off. "Goodness," says she, "you'd think it was late — and it really was rather early." Now I think that is kinda cute, don't you? (or don't you?)... Rudy Sturm's idea of a smile is quite a grotesque one. When Rudy went

to Rudy's house, someone suggested visiting last Sunday to a certain taking pictures. And Rudy, quite by accident, was in front of the camera. The result was a semi-birds' eye view of what looked like the Grand Canyon. But alas it was only Rudy's mouth. I hope Rudy doesn't read this, and if he does I hope he can't read... And who were the two young men who attended Twilight Gardens last Saturday night who went after their cigarette butts after dropping two young lassies at their homes? Now boys, if you are really that hard up let me know and I'll try to fix it up somehow so you will receive all the butts after the place is swept! Can't tell you their names but if you want to know who they are, I might reveal their initials to you!... I pause here for a moment to pay tribute, or something to Josephine Poljanc who certainly has a flair for color. Competition to the rainbow, eh, Josephine?... By the way, have you noticed Eddie Trentor, a popular Sizzler, lately? He seems to be in a daze and asking him what seemed to be the matter, he replied that he is looking for a girlfriend! Well that's a call to all the girls in and around Euclid, Ohio. So Ed, if you get a rush from the girls in the near future, you'll know I fixed it up for you!... Well seeing that time is drawing short, (I hate to do this even more than you do) I fear I will have to close

### UTOPIAN BARN DANCE TONIGHT

The SSPZ Utopians are inviting everyone out to Glenridge Farm to attend their annual barn dance tonight. With the ever popular John Pecon and his orchestra beating out the rhythm and a genial group of Utopians to serve you it is practically impossible for anyone not to have a great time. The admission fee for this enjoyable evening of dancing and dining is only twenty-five cents with a good time guarantee attached. Glenridge Farm (formerly Manchutta's) is located on Green Road just one mile south of Euclid Avenue.

### Jadran Picnic

A grand picnic is being planned by the members of the Singing Society Jadran. It will be held tomorrow, June 16th at Pintar's farm, E. 260 St. between St. Clair Ave. and Lake Shore Blvd.

The congenial crowd that usually attends Jadran affairs makes them unusual. A picnic of this kind is ideal for renewing acquaintances and meeting new ones.

For those who do not have transportation, a machine will leave the Slov. Workingmen's Home on Waterloo Rd. at 2 o'clock.

By the way — Sunday is Father's Day so help your Dad have an enjoyable day by attending the picnic with him. Who knows, there might be something out there that will be especially to his liking.

### STAN SLEJKO HONORED

Stan Slejko of Collinwood High School was one of three soloists who traveled to Michigan for the regional contest and received a first rating medal. The star bass player captured the highest laurels when Judge Thor Johnson, director of the Michigan University orchestra remarked that Slejko's bass playing was the best he had ever heard.

Frank Kosich, trumpeter also from Collinwood High, received second rating in his section of the National contest. Ed Slejko participated in the clarinet quartet which was also awarded a second rating. Marian Zupan and Amelia Slejko accompanied the players on the piano.

### Mercury Club SDZ 63 Holds Picnic

The Mercury Club SDZ 63 of Conneaut, Ohio is holding a picnic this Sunday, June 16.

The place of the picnic is the Log Cabin Groye, Dorman Rd. Music for dancing will be provided by a well known Cleveland orchestra. Each and everyone is cordially invited to help the Mercury Club celebrate their first anniversary at their picnic. All kinds of refreshments will be served to the hungry and thirsty. Why not drive down to Conneaut on June 16 and have the most enjoyable time of your life. — Jennie Prijatelj.

### Flash!

Maestro Frankie Yankovich and Miss June Elwerth have set THE date to be Saturday, July 13.

my column for today. It was all in fun, and you happened to be the unlucky ones. Am I forgiven?

### Independent Zarja

Wonderful news! Independent Zarja is going to have their annual picnic on June 30 at the Slovene National Home, 6818 Denison Ave. Lou Trebar and orchestra will furnish the music. We want both young and old to come. Those who are taking the street car take the Fulton Denison West 73d St. street car from the square to West 67th St.

Make it a date to be there on June 30. We hope to see everyone there for we assure you a swell time and an enjoyable day. Be sure to tell all your friends about it for you all want to be there. — Jennie Levstek.

### News About Town

By Elsie M. Desmond

Slovene Day, celebrated in Euclid, Ohio on June first and second, turned out to be a great success, consequently, I wish to summarize in chronological order the events occurring on Slovene Day.

Sunday, June 1, Godba Bled began the parade at 12 noon with Mr. A. Svetek directing the procession which consisted of Godba Bled, four open cars in which were various socialists prominent men, and candidates for Mayor and Queen of Slovenes, Frances Rupert Cadets, SDZ Honor Guards, Mr. Starman and Mr. Zagar, SZZ girls directed by Mrs. Medved and Mrs. Globokar, locomotive of the American Legion Post 999, the Skrjancki singing club members, and others... In the afternoon the balinea alleys were officially opened by Mayor Sims of Euclid and a program followed in memory of Valentine Vodnik, first Slovene poet. The prominent speakers Mayor Sims, Judge Lausche, Ivan Zorman, Anton Vehovec, Mrs. Julalija, and Frank Opaskar, were succeeded by the various singing societies: namely Adria, Slovan and Skrjancki... In the evening the Statuettes Club, under the direction of Mr. and Mrs. Coff, presented a tableau in memory of our Slovene poet... Dancing ensued with the Vajnal orchestra at the band stand. People hailing from Detroit, Mich.; Conneaut, Ohio; and Barberton, Ohio gathered to attend this gala event... At 10:00 p. m. Mr. Frank Segulin became Mayor of the Slovene people, for he broke the men's record and sold \$500.00's worth of tickets... Yours truly also broke the women's record by selling a total of \$210.85 worth of tickets and became Queen of Ljubljana... However, all candidates participating in this campaign are, also, to be congratulated for their splendid work.

I hereby wish to thank my parents, Mr. and Mrs. Hrvatin, Mr. Edward Seitz, Y. T.'s campaign manager, Mr. F. Zagar, Jadran, Skrjancki and Slovene singing clubs, Ilirska Vila 173 SSCU, Progressives of Collinwood, Misses Babe Sezun, Sophie and Mary Volk, all other individuals who so unselfishly rendered their assistance, and last, but not least, SDZ 6, as I was their candidate.

Places of Interest  
Tomorrow, the singing club, Jadran, is having a picnic at Pintar's and at Stusek's farm.

Ilirska Vila 173 SSCU is also having a picnic tomorrow at Strekla Farm in Berea, Ohio, so be sure to attend.  
Sunday afternoon, June 16,

### Shore Post Stresses Congressional Bill

At our last meeting, June 10th, 1940, a very timely and important reminder was presented to us by our alert member,

Bill Drury, which concerns your wife and children. It is about the Widows Orphans Bill, which was recently passed in Congress through the efforts of National organizations of the American Legion departments, Posts, individual legionnaires and members of the American Legion Auxiliary throughout the land, who urged their Congressman to support this bill. Now that we have gained this opening let it follow through as this bill is going to the Senate for approval. We will now need even more support from Legion posts and individuals to overcome what opposition may occur in the

senate. Act now and write to your Senator. A little time and postage will spare you a guilty conscience.

On Friday evening, June 14th members of the Lake Shore Post were in the Flag Day Parade and our colors massed with the colors of other local posts. We are glad to report that we have enrolled Frank Kovacic, Louis Papez and L. Kocak to our membership and we are also reminding you again that tonight June 15th is that Chieftain Dinner and dance at Knaut Hall starting at 7:30 p.m. Our next affair will be a Family Basket Picnic for members of the Post and Auxiliary on Anton Debevc's farm, South Madison, Ohio, on Johnny Calk Ridge Rd., Route 84 on July 7th. — John Wenzel Jr.

### Institute Holds Festival at Edgewater Band Shell

The Spring Folk Dance Festival, sponsored by the Folk Arts Council of the International Institute, YWCA, and of which the Yugoslav (Slovene) Club has a great share, will be held at the Band Shell in Edgewater Park, tomorrow, June 16, at 4:00 p.m.

Louis Trebar and his popular Red Jackets will entertain you with their rhythmical syncopations. Miss Mary Marsich, Director of Slovene Dances, will also be at the Spring Folk

Dance Festival to assist you in any way possible with the Shoemaker's Polka or the Clap Polka if you are unaccustomed to Slovene dances.

Included in the program will be Americans, English, Hungarians, Italians, Lithuanians, Polish, Roumanians, Scotch-Slovenes, Ukrainians and others, all in folk costumes.

In case of persistent rain, the program will be postponed. Watch your newspapers for the date.

### Comrade Activities

J. F. Fifolt

Ring up another phenomenal success for the Comrades. Their weiner roast last Saturday, in spite of the rain, and we do mean rain, provided such an enjoyable evening that others are being contemplated for the season. Flat tires, stalled cars, water on the road a foot deep, machines stuck in the mud, falls resulting in bruises, failed to dampen the spirit of the crowd.

With the rain beating a steady tempo outside, the crowd danced and sang to the music of Frankie Yankovic, until early morning. A wet time was had by all.

"Mere words will not a diamond build." Frank Chilligoy, secretary of the Loyalties who was present at the roast, acquiesced to the suggestion made sometime ago that an affair be sponsored to raise funds for the initial grading of the diamond. Here is what was lined up:

A Comrade-Loyalite dance will be held at the SNPJ Recreation Farm this Saturday night, June 15th, music by Frankie Yankovic, the price of admission will be 10c, one thin dime. All proceeds will be used for this purpose.

If you are looking for a grand evening, head that car of yours toward the Farm tonight.

Comrades' picnic was tentatively scheduled for Sunday, June 16th. This has been postponed for the early part of July. Present indications point to a bus ride to Rochester, Ohio where Roy Hoyt's folks live. Plenty of space and a creek for swimming is available. Definite details later.

many Slovenes will be going to Conneaut, Ohio to attend the Mercury Club's picnic at the Log Cabin Grove on Dorman Ave.

The Collinwood Boosters 188 SSCU will be sponsoring a dance at Glenridge Farm on Green Road, Saturday, July 27. Frank Yankovic and his orchestra will entertain you with their swing and sway rhythms.

Tuesday, June 15th, Comrades will again assemble for their monthly meeting. There'll be plenty to talk about and members are requested to come early. If not at the regular room, meeting will be held in the old building.

Took the wife and kids to our first night game at Gordon Park. A large crowd was on hand to watch Bartunek and team from Painesville. Looks like night games are the coming thing.

We would like to see Strugglers, Commodores, Progressives, and New Era be with us on Saturday. Their help will be more than appreciated.

### YSC Red Cross Volunteers Asked to Report

Yugoslav-Slovene Club members who volunteered for relief work are requested to report for duty at Red Cross Headquarters, 3443 Euclid Avenue, on Tuesday, June 18th, at 7:00 p.m.

### Victor - Red Seal - Columbia Bluebird - Vocalion - Decca Records at

**MERVAR'S**  
6919 St. Clair Ave.  
ENdicott 3628  
Slovenian & Popular Accordion Sheet Music

For Weddings  
And All  
Formal Occasions  
★ TUXEDOS  
★ FULL DRESS  
★ CUTAWAYS  
DRESS SUIT RENTALS  
HEnd. 2395

**Gornik's**  
6217 ST. CLAIR AVE.

**BEROS STUDIO**  
for fine Photographs  
6116 St. Clair Ave.  
NEW - MODERN - SPACIOUS  
Every Convenience  
OPEN SUNDAYS 11-4 p.m.  
Tel. ENdicott 0670

# Utopians Barn Dance

SATURDAY, JUNE 15, 1940

at GLENRIDGE FARM (Manchuta)  
Music by Johnny Pecon and his orchestra  
Admission 25c Dancing from 8 p.m. till ???